

The Parish of Transfiguration ~ Saint Stanislaus Kostka

Roman Catholic Church



64-25 Perry Avenue

Maspeth, NY 11378

57-15 61st Street

Rev. Msgr. Joseph P. Calise, Pastor

Rectory/Mailing Address: 57-15 61st Street, Maspeth, NY 11378

718-326-2185

Fax: 718-416-2108

Email: Transtans@gmail.com

Website: Transtans.org

Mission Statement: Grateful for God's Blessings, the Mission of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka Parish is to pass on the message of God's love for each and all within its diverse community.

PASTORAL STAFF

Rev. Joseph Wilson, Parochial Vicar
Rev. Msgr. Edward Doran, Retired, In Residence
Deacon Andrzej Lewandowski
Deacon Ed O'Connell
Deacon William Oggeri (Retired)
Mrs. Catherine Mangone, St. Stanislaus Academy Principal
Alison Morisi Coordinator of Religious Education
Maria Flaim, Music Ministry
Andrew Clavin, Music Ministry

PARISH STAFF

Karin Gully, Secretary
Charles Riggio, Secretary
Michael Wierzbicki, Director of Buildings & Grounds@ Transfiguration

RECTORY OFFICE HOURS

Monday - Friday:

9:00am - 12 Noon

1:00pm - 5:00pm

6:00pm - 8:00pm

**No office hours Saturday/Sunday
(by appointment only)**

Donate
online



Scan this QR Code with your
smartphone for easy, secure
online giving. Thank you!

St. Stanislaus Kostka Catholic Academy of Queens

Serving the Community of Maspeth
 61-17 Grand Ave, Maspeth, NY 11378
Ststanscaqn.org • 718-326-1585 • ststansnews@gmail.com

Religious Education

For registration call 718-326-2185 Grades 1 thru 8

MASS SCHEDULE

Sunday Vigil (Saturday)

4:00 pm at Transfiguration Church

Sunday

8:00am at St. Stanislaus Kostka Church
 9:30am at Transfiguration Kostka Church
 11:00am at St. Stanislaus Kostka Church
 11:30am at Transfiguration (Lithuanian)
 (Last Sunday of the month except July and August)

12:30pm at Transfiguration Church (Latin)
 12:30pm at St. Stanislaus Kostka (Spanish)

Weekdays (Monday - Saturday)

8:30 am at St. Stanislaus Kostka Church

Weekdays (Monday - Friday)

12 Noon at Transfiguration Church

Holy Days of Obligation

To be announced... See Mass schedule in bulletin
 All Masses are Live Streamed via our Website, Facebook Page or
 YouTube Channel
 Both Churches and Transfiguration Parish Hall
 are wheelchair accessible.



Reconciliation/Confessions:

Saturday: 3:15pm - 3:45pm @Transfiguration Church
 or call rectory for appointment

Baptism

To arrange for Baptism, please call the Rectory and ask to
 speak with one of the Priests.

Matrimony

Marriage arrangements must be made at least six months
 prior to the wedding date.

Please log on to www.pre-cana.org for complete
 information about marriage preparation in the Diocese.

Devotions

Miraculous Medal Novena

Monday: 6:00 pm at Transfiguration (English)

Saturday: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus Church

Holy Hour with Exposition & Benediction

First Friday of every month, 11:00am @Transfiguration

Rosary

Mon - Sat.: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus

Mon - Fri: 11:30am before Noon Mass, at Transfiguration

Mass Intentions at St. Stanislaus Kostka

Sunday December 5

8:00 †Margaret Mahoney
Req. by The Powers Family

11:00 †Gustavo Campello
Req. by Brenda DeBonis

12:30 †
Spanish

Monday December 6

8:30 †Frances and Charles Laux
Req. by Arlene Laux

Tuesday December 7

8:30 †Andrew G. Jenner
Req. by Ciorciari Family

7:00pm †People of the Parish (Holy Day Vigil)
Spanish

Wednesday December 8

Feast of the Immaculate Conception of
the Blessed Virgin Mary

8:30 †People of the Parish

Thursday December 9

8:30 †Robert Mantone
Req. by Gerry Mantone

Friday December 10

8:30 †Linda Leis (1st Anniversary)
Req. by a Friend

Saturday December 11

8:30 †Kenneth McDowl
Req. Joseph & Katherine Liberta

Sunday December 12

8:00 †Stephen Morrisroe
Req. Johnathan Tuminello & Fam

11:00 †Thomas Cunneely
Req. by Family

12:30 Living birthday Eleana Buitrago
Spanish Req. by Duarte Family



In today's Gospel John the Baptist urges us to "Prepare the way of the Lord," and this is what Advent is all about. We are called to help prepare the way of the Lord by making the real meaning of Christmas come alive in our own hearts, in our family and to reach out to those in need.

Is there a family you know who needs assistance? Please call the Society of St. Vincent de Paul so that together we can help the suffering and poor to celebrate Christmas.

En el Evangelio de hoy, Juan el Bautista nos insta a "Preparar el camino del Señor", y de eso se trata el Adviento. Estamos llamados a ayudar a preparar el camino del Señor haciendo que el verdadero significado de la Navidad cobre vida en nuestros propios corazones, en nuestra familia y para llegar a los necesitados.

¿Conoce alguna familia que necesite ayuda? Por favor, llame a la Sociedad de San Vicente de Paúl para que juntos podamos ayudar a los que sufren y a los pobres a celebrar la Navidad.

DECEMBER 5, 2021

*Readings for the week of December 5, 2021
Second Sunday in Advent*

Monday: Is 35:1-10; Ps 85:9ab, 10, 11-12, 13-14; Lk 5:17-26

Tuesday: Is 40:1-11; Ps 96:1-2, 3, 10ac, 11-12, 13; Mt 18:12-14

Wednesday: Gn 3:9-15, 20; Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4; Eph 1:3-6, 11-12; Lk 1:26-38

Thursday: Is 41:13-20; Ps 145:1, 9, 10-11, 12-13ab; Mt 11:11-15

Friday: Is 48:17-19; Ps 1:1-2, 3, 4, 6; Mt 11:16-19

Saturday: Sir 48:1-4, 9-11; Ps 80:2ac, 3b, 15-16, 18-19; Mt 17:9a, 10-13



*The Wine and Hosts and
Sanctuary lights
are donated to our Parish
this week
For the intentions of
The Dabovic Family*

Mass Intentions at Transfiguration

Saturday December 4

4:00pm †Vera and Carl Borromeo
Req. Terry & Tom Donnarumma

Sunday December 5

9:30 †Mary, Louis, Michael, Grace Lepore
Req. by Lois and Bob Lepore

12:30 †Mladen Vrankovic
Latin Req. by Wife

Monday December 6

12:00 †Marie Pruett
Req. by Clavin Family

Tuesday December 7

12:00 †Maria Diano
Req. by Corcoran Family

Wednesday December 8

Feast of the Immaculate Conception of
the Blessed Virgin Mary

12:00 Dabovic Family intentions
Req. by Dabovic Family

7:00pm

Thursday December 9

12:00 †Maria Diano
Req. by Katherine Galligan

Friday December 10

12:00 †Phillip and Gloria Pizzo
Req. by John & Theresa Poganiak

Saturday December 11

4:00pm †Anna and Vito Raia
Req. by Anna Raia

Sunday December 12

9:30 The Holy Name Society
12:30 †Joseph Klonowski
Latin Req. by Fikar Family



Maria Goretti Network

For all victims of abuse

December 17th at 8pm
NYC Chapter Meeting Online
contact nys@goretti.org

MGN Maria Goretti Network exists to help survivors of any type of abuse (physical, sexual, mental, emotional, financial, etc.) find support & healing in the spirit of St. Goretti. Abuse is never your fault & you are not alone. Steps to forgiveness can set you free.

Please pray for those
affected by abuse

MGN Maria Goretti Network is a non-profit 501 (c)(3)
Lay Catholic Apostolate www.mgoretti.org

Calvary Cemetery
(49-02 Laurel Hill Blvd,
Woodside, NY)

is pleased to announce an
extension through
December 31, 2021, for a
"Pre-Need Planning
DISCOUNT" (\$500 off)
for a grave/foundation package.
Please contact their cemetery
office at 718-786-8000 to sched-
ule an appointment or email:
mark.rolston@archny.org

**Annual Catholic
Appeal 2021**
DIOCESE OF BROOKLYN

**Campana Católica
Anual 2021**
DIOCESIS OF BROOKLYN

Thank you to
all who are helping us reach
our goal!
133 have already pledged...
Please join them...
...we're almost there!
No gift is too small...

Gracias a
¡todos los que nos están ayudan-
do a alcanzar nuestra meta!
133 ya se han comprometido ...
Por favor únase a ellos ...
...¡casi estamos allí!
Ningún regalo es demasiado
pequeño...

To donate online
text ACA to 917-336-1255,
or visit
annualcatholicappeal.org

Donar en línea envíe un men-
saje de texto ACA al
917-336-1255, o visite
annualcatholicappeal.org



SECOND SUNDAY OF ADVENT



Please keep Fr. Wilson in your prayers as he attends to some health concerns. Although not life threatening, I am sure he will appreciate your good wishes. If you would like to send him a note please send it to the Rectory and we will make sure he gets it.

As we enter into the "Christmas Season" our Holy Days schedule are as follows:

- **Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary**

Vigil Mass: Tuesday, December 7
7:00pm, St. Stanislaus Church (Spanish)

Holy Day: Wednesday, December 8
8:30am, St. Stanislaus Church
12 Noon, Transfiguration Church
7:00pm, Transfiguration Church (English)

- **Feast of Our Lady of Guadalupe**
Saturday, December 11—Sunday December 12
Please see bulletin article on page 4

- **Christmas Eve**
Friday, December 24:
6pm, Transfiguration Church

- **Christmas Day**
Saturday, December 25:
12 Midnight Mass, St. Stanislaus Church
9am, Transfiguration Church
11am, St. Stanislaus Church
4:00pm, Transfiguration (**This Mass fulfills the obligation of Christmas or Sunday, but not both**)

Our Regular schedule resumes on Sunday, December 26

Por favor, mantenga al P. Wilson en sus oraciones mientras atiende algunos problemas de salud. Aunque no pone en peligro su vida, estoy seguro de que agradecerá sus buenos deseos. Si desea enviarle una nota, envíela a la Rectoría y nos aseguraremos de que la reciba.

Al entrar en la "temporada navideña", nuestro calendario de días santos es el siguiente:

- **Solemnidad de la Inmaculada Concepción de la Bendita Virgen María**

Misa de vigilia: martes 7 de diciembre
7:00 pm, Iglesia de San Estanislao (español)
Día Santo: miércoles 8 de diciembre
8:30 am, Iglesia de San Estanislao
12 del mediodía, Iglesia de la Transfiguración
7:00 pm, Iglesia de la Transfiguración (inglés)

- **Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe**
Sábado 11 de diciembre a domingo 12 de diciembre
Consulte el artículo del boletín en la página 4.

- **Nochebuena**
Viernes 24 de diciembre:
6:00 p. M., Iglesia de la Transfiguración

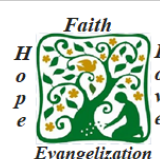
- **día de Navidad**
Sábado 25 de diciembre:
12 Misa de medianoche, Iglesia de San Estanislao
9 a.m., Iglesia de la Transfiguración
11:00 a. M., Iglesia de San Estanislao
4:00 pm, Transfiguración (**Esta Misa cumple con la obligación de Navidad o Domingo, pero no ambos**)

Nuestro horario regular se reanuda el domingo 26 de diciembre



Please pray for our Parishioners, Family Members & Friends who are ill, those on our Tree of Life and for the intentions on our Parish website Prayer Request Page.

Leonore Accardi, Elizabeth Acunto, Richard Almash, Catherine Bakich, Jackson William Barozie, Roland, Robert Benchik, Rose Bencivenga, Steve Berardi, Dolores Bernardo, Diane Bitting, Mike Brawley, Eileen Breen, Lina Maria Cardona, Anthony Carrano, Claire Casale, Michael Chambers, Nancy Cicellini, Linda Cimmino, Brandon Citteria, Rose and Joan Cito, Jackie De Sena, Baby Rocco DiMaggio, Timothy Doherty, Francine, Maria Elena Dragonetti, Roe Durante, Marie Fernandez, Laura Fitzpatrick, Pia Frank, Charlie Gagliardo, Joan Garland, Lauren & Tony Gelsone, Bro. Steven Glodek, Barbara Grandi, Natalie Grogan, Gregory Greco, Samantha Green, Teresa & John G., Zen, Michelle Harris, Claudette Hartley, John Hayes, Estuardo Hernandez, Jose Hernandez, Orfelina Hernandez, Una Hickey, Ronnie Holly, Ellen Hughes, Doreen Ingrassolino, John Kantlis, Arthur Kaplan, Dr. Paul-Michael Kazas, Gary & Nina Lammert, Debbie Langone, May Lavery, Faith Lenihan, Clara Lo Guidice, Patricia McCann, Joe Mc Garry, Alice Macaluso, Marilyn Macaluso, Jorge Martinez, Tom Mastrosimone, Maria & Mario Matarrese, Catherine Moran, Roland Muller, Mike Murphy, Agnes Murphy, Tom Murphy, Nanette Murray, Patricia Nappi, Jayne Nash, Johnny Neid, Patricia Norz, Deacon Bill Oggeri, Sara Onorato, Baby Giavanna Grace Pagnozzi, Marino Paolini, Jorge Parra, Alfred Parsard, Baby Lucy Parish, Mary Pennetti, Patricia Pilewski, Louis Pittelli, Charenotte Irwin Portello, Ronald Pugliese, Rader Family, Mary Raftery, Neff Rella, Mary Rewkowski, Charlie Riggio, Camille Roman, Maureen Rosado, Ines Murillo Salud, Ruth Sanchez, Barbara Sanders, Sophia Savoskina, Margaret Scaturro, Rose Schiiano, Stacey Siegel, Angie Signorelli, Virginia Specker, Victoria Strocchia, Adriana Tamatis, Rosemary Tedeschi, Lu Ann Onorato-Usuriello, John Viteri, Josephine Volino, Julia Wagner, Maria Wagner, Robin Walter, T.C. Water, Deacon Horace Whyte, Ronnie Zimmermann, John and MaryAnn Zero



Matthew's Mission Events

>>Journaling His Word: takes place before their monthly meetings, from 6:30pm—7pm in the Parish Hall. Next meeting is Thursday, March 10

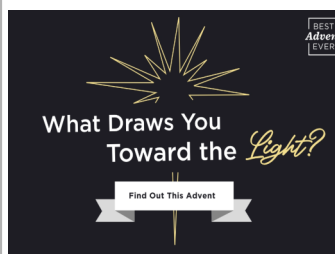
For more information call Maryann Todzia, after 6pm at 347-339-1362 .



Thank you to all our parishioners for your donations for our veterans. We will keep everyone in our prayers.

There are things that draw you toward the light. And there are things that draw you into the darkness.

So much of the world wants to draw you into the darkness of worry, fear, procrastination, negative self-talk, toxic relationships...the list goes on.



This Advent, discover and choose the things that draw you to the light! Get inspiring daily video reflections sent straight to your inbox—for free.

And when Christmas arrives, you'll be ready to share the light you've gathered along the way!

Sign Up For BEST ADVENT EVER Now at www.DynamicCatholic.com/Advent



We invite all parishioners to once again participate in our "Giving Tree"

As these times have become so very difficult for many of us, our call to service is greater than ever. Let it first be said that, for the

safety of all there are no gift tags this year and absolutely no gifts may be left in the church or at the parish office.

Instead of accepting packages and boxes of gifts for the less fortunate children we collect for, we are asking that you make a donation with either a general gift card, such as VISA, MasterCard or American Express, or **make a check payable to the organization listed below.**

We will have a wrapped box by the Christmas tree in both churches to accept your "presents".
(Please drop your gift card or check in the box no later than Sunday, December 12th)

Please note: if we receive a check payable to the parish we will not be able to send it to the organization and will instead be considered a Christmas gift to the parish.

If you prefer, you may also send your gift directly:

✦ Trinity Human Services Corp.
153a Johnson Avenue,
Brooklyn, NY 11206

✦ Mary of Nazareth Parish
41 Adelphi St.
Brooklyn, NY 11205



Looking for gifts for family, friends, teachers, hair dressers, and others? How about stocking stuffers? Look no further! Give the gift of a "Bring in the New Year with Cash!" Parish raffle ticket! \$50 per ticket.

First Prize: \$5,000
Second Prize: \$1,000
Third Prize: \$500
Fourth Prize: \$500
Fifth Prize: \$500

Currently tickets can be purchased at the Rectory,
Monday – Friday (57-15 61st Street, Maspeth)

Please make checks payable to
The Parish of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka

¿Busca regalos para familiares, amigos, maestros, peluqueros y otros? ¿Qué hay de las embudidoras? ¡No busque más! Regale un "Traiga el Año Nuevo con Efectivo!" Boleto de rifa parroquial! \$ 50 por boleto.

Primer premio: \$ 5,000
Segundo premio: \$ 1,000
Tercer premio: \$ 500
Cuarto premio: \$ 500
Quinto premio: \$ 500

Actualmente las entradas se pueden adquirir en la Rectoría,
Lunes a viernes (57-15 61st Street, Maspeth)
Haga los cheques pagaderos a
The Parish of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka



El Grupo Guadalupano de Maspeth

The Parish Transfiguration ~ Saint Stanislaus Kostka
Roman Catholic Church.

Invita a todo la Comunidad a Celebrar a Nuestra
Madre Santisima de Guadalupe.

El día 11 de Diciembre 2021

7:00 Pm. Rosario
8:00 Pm. Misa
9:00 Pm. Serenata de la Familia: Padilla Ramos
11:00 Pm. Serenata de la familia: Sanchez Xelo
11:30 Pm. Serenata de los Niños: Melvin y Andy
12:00 Am. Mañanitas por el Ministerio Fuego del Espíritu Santo.

El día 12 de Diciembre

No estoy yo aquí que soy tu Madre?
6:00 Am. Mañanitas
7:00 Am. Rosario
8:00 Am. Carrera Guadalupana
9:30 Am. Misa English
12:30 Pm. Latin
6:00 Pm. Misa con Mariachis.

64-25 Perry Avenue Maspeth 11378.

Gracias a la Gran tiendita & City diner y a toda la comunidad.

SPREAD THE CHEER



Dear Friends and Parishioners,

This year we would like to bring the magic of Christmas to life with a sparkling Christmas scene in St. Stan's Grotto and at in the tree at Transfiguration.

Join us in spreading cheer by purchasing a personalized Christmas ornament. Each acrylic ornament is 5 inches in height and glistens with either red or silver glitter throughout. The ornament will be personalized with the message you choose from list below. **Ornaments are priced at \$20 each. Your purchase benefits the students of our Academy.**

Purchase a beautiful ornament to hang in our Grotto Christmas tree or in the tree at Transfiguration. Ornaments will make a great gift or can hung on your own tree.

Ornaments pre-ordered by Monday, November 15 will be hung on our trees by November 28, or ready for pick-up. Last day orders will be accepted is Monday, December 13. Orders placed after that time cannot be guaranteed by Christmas.

Ornaments will start appearing on our trees on Nov. 28, to celebrate the beginning our wonderful Advent Season and hang on our trees until the Feast of the Epiphany "Little Christmas" January 6, 2022.

All proceeds benefit St Stanislaus Kostka Catholic Academy of Queens

Ordered by _____ class _____

Phone number _____ Email address _____

Hang in Grotto _____ Hang at Transfiguration _____

Send home with student _____ Pick up at St. Stan's Rectory _____

_____ Silver glitter ornament with red lettering _____ Red glitter ornament with white lettering

Personalize with: (note 2021 will be placed at the bottom of each ornament except Christmas in Heaven)

PLEASE PRINT CLEARLY

Merry Christmas

Name to be placed on ornament _____

Our First Christmas Together

Names to be placed on ornament _____

Christmas in Our New Home

Name to be placed on ornament _____

Baby's First Christmas

Name to be placed on ornament _____

Christmas in Heaven

Name _____ and date _____ to be placed on ornament



Make checks payable to St. Stanislaus Kostka Catholic Academy of Queens

